

## पूजा विधि प्रारम्भ Pūjā Vidhi Prārambha

ॐ जय! जय! जय! |

नमोऽस्तु! नमोऽस्तु! नमोऽस्तु! |

णमो अरिहंताणं, णमो सिद्धाणं, णमो आइरियाणं |

णमो उवज्झायाणं, णमो लोए सव्वसाहूणं ||

ॐ ह्रीं अनादिमूलमंत्रेभ्यो नमः / (पुष्पांजलि क्षेपण करें)

Om jaya! jaya! jaya |

Namōstu! Namōstu! Namōstu |

Ṇamō Arihantāṇaṃ, ṇamō Sid'dhāṇaṃ, ṇamō Ā'iriyāṇaṃ |

Ṇamō Uvajjhāyāṇaṃ, ṇamō lō'ē Savvasāhūṇaṃ ||

Om hrīm anādimūlamāntrēbhyōnamah | (puṣpāñjali kṣēpaṇa karēm)

चत्तारि मंगलं अरिहंता मंगलं, सिद्धा मंगलं, साहू मंगलं, केवलपण्णत्तो धम्मो मंगलं |  
चत्तारि लोगुत्तमा, अरिहंता लोगुत्तमा, सिद्धा लोगुत्तमा, साहू लोगुत्तमा, केवलिपण्णत्तो धम्मो लोगुत्तमो |  
चत्तारि सरणं पव्वज्जामि। अरिहंते सरणं पव्वज्जामि, सिद्धे सरणं पव्वज्जामि, साहू सरणं पव्वज्जामि,  
केवलिपण्णत्तं धम्मं सरणं पव्वज्जामि ||

ॐ नमोऽर्हते स्वाहा |

Cattāri maṅgalaṃ, arihantā maṅgalaṃ, sid'dhā maṅgalaṃ, sāhū maṅgalaṃ,  
kēvalipaṇṇattō dham'mō maṅgalaṃ |

Cattāri lōguttamā, arihantā lōguttamā, sid'dhā lōguttamā, sāhū lōguttamā,  
kēvalipaṇṇattō dham'mō lōguttamo |

Cattari saraṇaṃ pavvajjāmi, arihantē saraṇaṃ pavvajjāmi, sid'dhē saraṇaṃ  
pavvajjāmi, sāhū saraṇaṃ pavvajjāmi, Kēvalipaṇṇattaṃ dham'maṃ saraṇaṃ  
pavvajjāmi ||

Om namōr'hatē svāhā

(पुष्पांजलि क्षेपण करें)

(puṣpāñjali kṣēpaṇa karēm)

अपवित्रः पवित्रो वा सुस्थितो दुःस्थितोऽपि वा |

ध्यायेत्पंच-नमस्कारं सर्वपापैः प्रमुच्यते |१|

Apavitraḥ pavitrō-vā susthitō duḥsthitōpi vā |

Dhyāyētpañca-namaskāraṃ sarvapāpaiḥ pramucyātē |1|

अपवित्रः पवित्रो वा सर्वावस्थां गतोऽपि वा ।

यः स्मरेत्परमात्मानं स बाह्याभ्यन्तरे शुचिः ।२।

Apavitraḥ pavitrō-vā sarvāvasthāṁ gatōpi vā ।

Yaḥ smarētparamātmānaṁ sa bāhyābhyantarē śuciḥ ।2।

अपराजित-मंत्रोऽयं, सर्व-विघ्न-विनाशनः ।

मंगलेषु च सर्वेषु, प्रथमं मंगलमं मतः ।३।

Aparājita-mantrōyaṁ, sarva-vighna-vināśanaḥ ।

Maṅgalēṣu ca sarvēṣu, prathamaṁ maṅgalaṁ mataḥ ।3।

एसो पंच-णमोयारो, सव्व-पावप्पणासणो ।

मंगलाणं च सव्वेसिं, पढमं हवइ मंगलम् ।४।

Ēsō pañca-ṇamōyārō, savva-pāvappaṇāsaṇō ।

Maṅgalāṇaṁ ca savvēsiṁ, paḍhamaṁ hava'i maṅgalaṁ ।4।

अर्हमित्यक्षरं ब्रह्म, वाचकं परमेष्ठिनः ।

सिद्धचक्रस्य सद्वीजं सर्वतः प्रणमाम्यहम् ।५।

Ar'hamityakṣaraṁ brahma, vācakaṁ paramēṣṭhinaḥ ।

Sid'dhacakrasya sad-bījaṁ sarvataḥ praṇamāmyaham ।5।

कर्माष्टक-विनिर्मुक्तं मोक्ष-लक्ष्मी-निकेतनम् ।

सम्यक्त्वादि-गुणोपेतं सिद्धचक्रं नमाम्यहम् ।६।

Karmāṣṭaka-vinirmuktaṁ mōkṣa-lakṣmī-nikētanam ।

Samyaktvādi-guṇōpētaṁ sid'dhacakraṁ namāmyaham ।6।

विघ्नौघाः प्रलयं यान्ति, शाकिनी भूत पन्नगाः ।

विषं निर्विषतां याति स्तूयमाने जिनेश्वरे ।७।

Vighnaughāḥ pralayaṁ yānti, śākinī bhūta pannagāḥ ।

Viṣaṁ nirviṣatāṁ yāti stūyamānē jinēśvarē ।7।

(पुष्पांजलि क्षेपण करें)

(Puṣpāñjali kṣēpaṇa karēm)

(अर्थ)

(Artha)

पवित्र हो या अपवित्र, अच्छी स्थिति में हो या बुरी स्थिति में,  
पंच-नमस्कार मंत्र का ध्यान करने से सब पाप छूट जाते हैं |१|

Pavitra hō yā apavitra, acchī sthiti mēm hō yā burī sthiti mēm,  
pañca namaskāra mantra kā dhyāna karanē sē saba pāpa chūṭa jātē hair̃ |1|

चाहे (स्नानादिक से) पवित्र हो अथवा (किसी अशुचि पदार्थ के स्पर्श से) अपवित्र हो, (सोती, जागती, उठती, बैठती, चलती) किसी भी दशा में हो, जो (पंच-परमेष्ठी) परमात्मा का स्मरण करता है वह (उस समय) बाह्य (शरीर) और अभ्यन्तर (मन) से पवित्र होता है |२|

Cāhē (snānādika sē) pavitra hō athavā (kisī aśuci padārtha kē sparśa sē) Apavitra hō, (sōṭī, jāgatī, uṭhatī, baiṭhatī, calatī) kisī bhī daśā mēm hō, jō (Pañca paramēṣṭhī) param- ātmā kā smaraṇa karatā hai vaha (usa samaya) bāhya (śarīra) aura abhyantara (mana) sē pavitra hōtā hai |2|

यह नमस्कार मंत्र (किसी मंत्र से पराजित नहीं हो सकता इसलिए) अपराजित मंत्र है।  
यह सभी विघ्नों को नष्ट करने वाला है एवं सर्व मंगलों में यह पहला मंगल है |३|

Yaha namaskāra mantra Aparājita mantra hai (kisī mantra sē parājita nahīm hō sakatā), sabhī vighna naṣh karanē vālā hai; v sabhi Maṅgalōm mē pahalā maṅgala kaha hai |3|

यह पंच नमस्कार मंत्र सब पापों का नाश करने वाला है और सब मंगलों में पहला(परम उत्कृष्ट)मंगल है |४|

Yaha pañca namaskāra mantra saba pāpōm kā nāśa karanē vālā hai,  
aur saba Maṅgalōm pahalā (param utkrisht) maṅgala hai |4|

'अर्ह' नाम का यह अक्षर-ब्रह्म परमेष्ठी-वाचक है। सिद्ध-चक्र के केंद्र इस  
महान बीजाक्षर को मैं मन-वचन-काया से नमस्कार करता हूँ |५|

'Ar'ham' naam ka yē akṣara-brahma paramēṣṭhī kē vācaka hai; sid'dha samooh ke kendra is puneet beejaksara ko mair̃ mana-vacana-kāyā sē namaskāra karatā hūm̃

|5|

आठ कर्मों से रहित, मोक्ष रूपी लक्ष्मी के मंदिर, सम्यक्त्व, दर्शन, ज्ञान, अगुरुलघुत्व, अवगाहनत्व, सूक्ष्मत्व,  
अव्याबाधत्व, वीर्यत्व इन आठ गुणों से युक्त सिद्ध समूह को मैं नमस्कार करता हूँ |६|

Āṭha karmōm sē rahita, mōkṣaropī lakṣmī kē mandira, samyaktva, darśana, jñāna, agurulaghutva, avagāhanatva, sūkṣmatva, avyābādhatva, vīryatva ina āṭha guṇōm sē yukta sid'dha samūha kō mair̃ namaskāra karatā hūm̃ |6|

अरिहंतादि (पंच परमेष्ठी) जिनेश्वरों का स्तवन करने से विघ्नों के समूह नष्ट हो जाते हैं; शाकिनि, डाकिनि, भूत, पिशाच, सर्प आदि का भय नहीं रहता; और हलाहल विष भी अपना असर त्याग देते हैं।७।

Arihantādi (pañca paramēṣṭhī) jinēśvaron kā stavana karanē sē vighnōm kē samūha naṣṭa hō jātē haiēvarṁ śākini, ḍākinī, bhūta, piśāca, sarpa ādi kā bhaya nahīm rahatā aura halāhala viṣa bhī apanā asara tyāga dētē hain |7|

\*\*\*\*\*

